

Zeitschrift: Tec21
Herausgeber: Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein
Band: 135 (2009)
Heft: 37-38: Natur inspiriert Technik

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



prolux

xnet®

FUSSBODENHEIZUNG

Wir machen's einfach.

Die Fussbodenheizungssysteme für nasseingebrachten Unterlagsböden sowie für Trockenbaukonstruktionen ergänzen die breite Palette technisch perfekt optimierter Prolux-Produkte.

Neben der bewährten Servicequalität unterstreicht Prolux damit seine Kompetenz auch im Flächenheizungsbereich.



Heizkörper Prolux AG
Amriswilerstrasse 50
CH-9320 Arbon
Telefon +41 (0)71 447 48 48
www.prolux-ag.ch

Ein Unternehmen der
AFG
Arbonia-Forster-Holding AG

ADRESSE DER REDAKTION

TEC21
Staffelstrasse 12, Postfach 1267, 8021 Zürich
Telefon 044 288 90 60, Fax 044 288 90 70
E-Mail tec21@tec21.ch, www.tec21.ch
www.baugedaechtnis.ethz.ch

REDAKTION

Judit Solt (js), Chefredaktorin
Claudia Carle (cc), Umwelt/Energie
Nathalie Cajacobs (nc), Redaktionsassistentin
Tina Cieslik (tc), Gastroredaktorin
Katinka Corts (co), Architektur/Ingenieurwesen
Daniela Dietsche (dd), Ingenieurwesen/Verkehr
Alexander Felix (af), Architektur/Wettbewerbe
Rahel Härtmann Schweizer (rhs), Architektur/Städtebau
Käthi Keller (kk), Büroangestellte
Katharina Möschinger (km), Abschlussred./Stv. Chefredaktorin
Aldo Rota (ar), Bautechnik/Werkstoffe
Clementine von Roeden (cvr), Ingenieurwesen
Markus Schmid (ms), Ingenieurwesen
Anna-Lena Walther (Stampfli Publikationen AG, Zürich), Layout
Ruedi Weidmann (rw), Baugeschichte

REDAKTION SIA-INFORMATIONEN

Generalsekretariat SIA
Selnaustrasse 16, Postfach 1884, 8027 Zürich
Sonja Luethi (sl), Telefon 044 283 15 67, Fax 044 283 15 16
E-Mail sonja.luethi@sia.ch

Normen Telefon 061 467 85 74
Normen Fax 061 467 85 76

HERAUSGEBERIN

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine /
SEATU Société des éditions des associations techniques universitaires
Staffelstrasse 12, 8045 Zürich
Telefon 044 380 21 55, Fax 044 380 21 57
Katharina Schöber, Verlagsleitung
E-Mail k.schober@seatu.ch
Hedi Knöpfel, Assistenz

Erscheint wöchentlich, 42 Ausgaben pro Jahr
ISSN-Nr. 1424-800X
135. Jahrgang, Auflage: 11050 (WEMF-beglaubigt)

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe. Für unverlangt eingesandte Beiträge haftet die Redaktion nicht.

ABONNEMENTSPREISE

Jahresabonnement (42 Ausgaben)

Schweiz: Fr. 290.– | Ausland: Fr. 379.– | Euro 237.–
Studierende CH: Fr. 145.– | Studierende Ausland: Fr. 234.– | Euro 147.–

Halbjahresabonnement (21 Ausgaben)

Schweiz: Fr. 150.– | Ausland: Fr. 195.– | Euro 122.–
Studierende CH: Fr. 75.– | Studierende Ausland: Fr. 120.– | Euro 75.–

Schnupperabonnement (8 Ausgaben)

Schweiz: Fr. 25.– | Ausland: Fr. 37.– | Euro 25.–

Ermässigte Abonnements für Mitglieder des BSA, der Usic und der ETH Alumni sowie der SIA-Fachvereine
Weitere auf Anfrage, Telefon 031 300 62 53

ABONNEMENTS

SIA-Mitglieder

SIA, Zürich

Telefon 044 283 15 15, Fax 044 283 15 16

E-Mail mutationen@sia.ch

Nicht-SIA-Mitglieder

Stampfli Publikationen AG, Bern

Telefon 031 300 62 53, Fax 031 300 63 90

E-Mail abonnemente@staempfli.com

EINZELBESTELLUNGEN

Stampfli Publikationen AG, Bern, Telefon 031 300 62 53
abonnemente@staempfli.ch, Fr. 12.– | Euro 8.– (ohne Porto)

E-ABO

Die Bedingungen für den Bezug des E-Abos entnehmen Sie bitte www.tec21.ch/abo

INSERATE

Kunzler-Bachmann Medien AG, Postfach, 9001 St. Gallen
Telefon 071 226 92 92, Fax 071 226 92 93
E-Mail info@kbmedien.ch, www.kbmedien.ch

DRUCK

Stampfli Publikationen AG, Bern

BEIRAT

Hans-Georg Bächtold, Zürich, Raumplanung
Heinrich Fügi, Chur, Bauingenieurwesen
Markus Friedli, Frauenfeld, Architektur
Kurt Hildebrand, Horw, Gebäudetechnik
Roland Hünimann, Zürich, Baurecht
Daniel Meyer, Zürich, Bauingenieurwesen
Ákos Moravánszky, Zürich, Architekturtheorie
Ulrich Pfämmatter, Bettwil, Technikgeschichte
Peter Richner, Dintikon, Energie
Franz Romero, Zürich, Architektur

TRÄGERVEREINE

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein, SIA
www.sia.ch

TEC21

ist das offizielle Publikationsorgan des SIA.
Die Fachbeiträge sind Publikationen und Positionen der Autoren und der Redaktion. Die Mitteilungen des SIA befinden sich jeweils in der Rubrik «SIA».

Schweizerische Vereinigung

Beratender Ingenieur-Unternehmungen, usic
www.usic-engineers.ch

ETH-Alumni, Netzwerk der Absolventinnen und Absolventen der ETH Zürich

www.alumni.ethz.ch

Bund Schweizer Architekten, BSA

www.architekten-bsa.ch

Association des diplômés de l'EPFL

<http://a3.epfl.ch>

**DIE STADT – IHRE ERFINDUNG IN BÜCHERN UND GRAFIKEN**

Es sind nicht nur Erfahrungen und Eindrücke, die unser Verhältnis zur Stadt prägen, sondern auch Bilder, die über Jahrhunderte hinweg von ihr entworfen und verbreitet wurden. Bücher und Grafiken erwiesen sich als ideale Medien, um die gebaute Wirklichkeit abzubilden und zu dokumentieren. Die Schnittstelle zwischen der gebauten und der gezeichneten Stadt erkundet die Ausstellung in der ETH Zürich anhand von mehr als hundert originalen Exponaten aus den Sammlungen der ETH-Bibliothek, des Instituts für Geschichte und Theorie der Architektur (gta) und der Graphischen Sammlung.

Datum: 22.9.–20.11.2009

Ort: ETH Hauptgebäude, Zürich

Infos: www.gta.arch.ethz.ch

(Foto: Patrizia Zanol)

ANLASS**DETAILS****INFOS / ANMELDUNG**

PODIUMSDISKUSSION
«Hochhäuser in der Stadt Luzern?»

Ein Podium im Rahmen der laufenden Revision der Bau- und Zonenordnung der Stadt Luzern mit Jean-Pierre Deville, Adrian Schmid, Peter Zeugin, Marc Syfrig

17.9.2009 | 18–20 h
Aula des Schulzentrums Dreilinden, Luzern
Infos: www.architekturgalerie.ch

ANLASS
«Architekturtage 2009:
Eine Architektur in Bewegung(en)»

Während 30 Tagen finden in 26 Städten insgesamt 140 Veranstaltungen zum Thema «Eine Architektur in Bewegung(en)» statt

2.–31.10.2009
Diverse Orte
Infos & Programm: www.ja-at.eu

VORTRAGSREIHE
«Schöne neue Welten – Wie gesellschaftspolitisch relevant ist Architektur?»

Der gesellschaftspolitische Stellenwert von Architektur wird zwar von Politikern erkannt, nur selten aber von den ArchitektInnen selbst. Die Vorträge widmen sich Orten des Umbruchs und eruieren das Potenzial von Architektur, gesellschaftspolitische Veränderungen zu unterstützen

15.10. | Hosoya Schäfer Architekten, Zürich
19.11. | Noero Wolff Architects, Kapstadt
11.12. | Eyal Weizman, London und Bethlehem jeweils um 19 h, Kornhausforum Bern
Infos: www.hsb.bfh.ch/ahb

AUSSTELLUNG
«Europaallee Zürich»

Die Ausstellung illustriert die ersten Bauarbeiten des Grossprojekts Europaallee von Anfang 2009 und wird die Entwicklungen bis zur Fertigstellung im Jahr 2019 begleiten

Dauerausstellung | 14–20 h
(jeweils am 1. Mittwochnachmittag des Monats)
Kasernenstrasse 95, 1. Stock, Sihlpost Zürich
Infos: www.europaallee.ch



TRACÉS 17/09
9.9.2009
CONSTRUIRE EN PAILLE
Bulletin technique de la Suisse romande
Rue de Bassenges 4
1024 Ecublens
Tél. 021 693 20 98
Fax 021 693 20 84
fdc@revue-traces.ch
www.revue-traces.ch



Vorschau Nr. 39
25.9.2009
SCHICHT FÜR SCHICHT
Frisches im Müesli
Tina Cieslik
Modernisierung als Tradition
Nadine Schütz
Atmosphäre des Digitalen
Albert Kirchengast

TEC21-ABO BESTELLEN:
TEL. 031 300 63 44 ODER
WWW.TEC21.CH